

茗 茶

TEA 每位 / per person

特選烏龍茶

Oolong Tea
ウーロンちゃ
우롱차

50

菊 茶

Chrysanthemum Tea
きくかちゃ
국화차

50

普洱茶

Pu-erh Tea
プーアル茶
보이차

50

綠 茶

Green Tea
緑茶
녹차

50

營業時間 Opening Hours

午餐 Lunch: 11:30-14:00, 最後點餐 Last Order 13:30

晚餐 Dinner: 17:30-21:00, 最後點餐 Last Order 20:30

Tel: 07-3706007 Ext 512 515

Fax: 07-3790194

本餐廳牛原料產地來自於澳洲、美國、紐西蘭。

本餐廳豬原料產地來自於臺灣。

賓客自備酒水於餐廳使用，酌收服務費：

葡萄酒及一般酒 NT\$300/瓶；烈酒 NT\$500/瓶。

以上價格均需另加 10% 服務費。

Our beef ingredients come from Australia, US, NZ.

Our pork ingredients originates from Taiwan.

Guests who bring their own alcoholic beverages for dining in the restaurant will be charged a service fee of NT\$300/bottle for wine and general liquor, NT\$500/bottle for spirits.

All the above prices are subject to 10% service fee.

主廚推薦

CHEF'S RECOMMENDATIONS

韭黃鱔糊
Sautéed Eel with Chinese Chive

沙茶銀絲草蝦煲
Satay Braised King Prawns with Bean Thread Noodles in Casserole

主廚推薦

CHEF'S RECOMMENDATIONS

	小 Small	中 Medium
XO醬炒玉帶 Stir-Fried Scallops and Asparagus with XO Sauce	720	1080
韭黃鱔糊 Sautéed Eel with Chinese Chive	380	570
蟹粉海皇煲 Crab Roe Braised Seafood in Casserole	420	630
沙茶銀絲草蝦煲 Satay Braised King Prawns with Bean Thread Noodles in Casserole	450	675
白灼銀芽牛小排 Blanched Beef Short Ribs with Bean Sprouts	580	870
柱侯牛腩筋煲 Chu Hou Braised Beef Brisket and Tendon in Casserole	480	720
中式牛柳(紐西蘭) Chinese-style Beef Tenderloin with Vegetable (N.Z.)	480	720
韭黃蠔油牛肉 Oyster Sauce Beef with Chinese Chives	480	720
砂鍋醃篤鮮 Braised Pork, Chinese Ham, Tofu and Bamboo Shoot in Casserole		620

以上所有價格均需另加一成服務費
All above prices are subjected to 10% service charge

冷盤類

APPETIZERS

	小 Small	中 Medium
香蔥油雞 Marinated Chicken in Scallion and Soy Bean Sauce	350	525
圓山醉雞 Marinated Chicken with Shao Shing Wine	350	525
鎮江肴肉 Zhenjiang-style Pork Aspic	320	480
梅汁山藥 Chinese Yam with Plum Sauce	280	420
涼拌雲耳 Chilled Black Fungus Salad	280	420
涼拌蜆頭 Chilled Marinated Jellyfish Head Salad	280	420
三色拼盤 Three Assortments Cold Platter		620
賜福拼盤 Four Assortments Cold Platter		750

以上所有價格均需另加一成服務費
All above prices are subjected to 10% service charge

冷盤類

APPETIZERS 類



賜福拼盤
Four Assortments Cold Platter



鎮江肴肉
Zhenjiang-style Pork Aspic



香蔥油雞
Marinated Chicken in Scallion and Soy Bean Sauce

海鮮類

SEAFOOD 類



蘆筍炒玉帶
Sautéed Scallops with Asparagus



富貴蝦球
Fried Shrimps Balls with Pineapple



香根牛肉絲(紐西蘭)
Sautéed Shredded Beef with Tofu
Julienne and Coriander (N.Z.)



梅汁排骨
Sautéed Pork Spare Ribs in Plum Sauce

肉類

MEAT 類

海鮮類

SEAFOOD

	小 Small	中 Medium
蘆筍炒玉帶 Sautéed Scallops with Asparagus	720	1080
樹子蒸扁鱈魚(大比目魚) Steamed Halibut with Preserved Olive	420	630
富貴蝦球 Fried Shrimps Balls with Pineapple	450	675
蒜茸銀絲蒸鮮蝦 Steamed Shrimps with Minced Garlic Flavor	420	630
生菜蝦鬆 Minced Shrimps with Lettuce	420	630

肉類

MEAT

	小 Small	中 Medium
香根牛肉絲(紐西蘭) Sautéed Shredded Beef with Tofu Julienne and Coriander (N.Z.)	380	570
香根肉絲 Sautéed Shredded Pork with Tofu Julienne and Coriander	350	525
橙汁排骨 Sautéed Pork Spare Ribs in Orange Sauce	320	480
梅汁排骨 Sautéed Pork Spare Ribs in Plum Sauce	320	480
椒鹽排骨 Deep-Fried Pork Spare Ribs with Salt & Pepper	320	480

以上所有價格均需另加一成服務費
All above prices are subjected to 10% service charge

蔬菜類

VEGETABLES

	小 Small	中 Medium
干貝燴絲瓜 Stewed Sponge Gourd with Scallops	300	450
金銀蛋時蔬 Vegetables with Salted Eggs and Century Eggs	300	450
鮮菇炒水蓮 Stir-Fried Water Snowflake with Mushrooms	260	390
蒜炒青花菜 Garlic Stir-fried Broccoli	260	390
櫻花蝦炒高麗菜 Stir-fried Cabbage with Dried Shrimps	280	420
麻婆豆腐 Tofu with Mince Pork in Chili Sauce	280	420
大地紅燒豆腐 Braised Tofu with Dried Flatfish	280	420

湯類

SOUPS

	小 Small	中 Medium
砂鍋白菜 Braised Mixed Seafood and Chinese Cabbage in Casserole	420	630
干貝絲冬瓜湯 White Gourd Soup with Shredded Dried Scallops	280	420
東港旗魚米粉鍋 Donggang Rice Vermicelli with Swordfish in Casserole		1120

以上所有價格均需另加一成服務費
All above prices are subjected to 10% service charge

蔬菜類

VEGETABLES 類



大地紅燒豆腐
Braised Tofu with Dried Flatfish



鮮菇炒水蓮
Stir-Fried Water Snowflake with Mushrooms

湯類

SOUPS 類



砂鍋白菜
Braised Mixed Seafood and Chinese Cabbage in Casserole

麵飯

NOODLE.RICE 類



廣式乾燒蟹肉伊麵
Cantonese-Style Braised E-Fu Noodles
with Crab Meat



香蔥臘味炒飯
Fried Rice with Curd Meat & XO Sauce



冰花煎餃/6粒
Potstickers with Crispy Skirt (6 Pieces)

點心

SNACKS 類



圓山御製紅豆鬆糕
Grand Hotel Steamed Cake
with Adzuki Bean

麵飯類

NOODLE.RICE

蝦仁蛋炒飯	320
Fried Rice with Shrimps and Egg	
香蔥臘味炒飯	320
Fried Rice with Curd Meat & XO Sauce	
金瓜米粉	280
Stir-fried Rice Vermicelli with Pumpkin Julienne	
廣式乾燒蟹肉伊麵	320
Cantonese-Style Braised E-Fu Noodles with Crab Meat	

點心類

SNACKS

冰花煎餃/6粒	280
Potstickers with Crispy Skirt (6 Pieces)	
小籠包/6粒	280
Xiaolongbaos (6 Pieces)	
蘿蔔絲酥餅/4顆(素)	280
Radish Puff Pastry (4 Pieces)	
蔥油餅/張	150
Pan-fried Chinese Scallion Pancake	
銀絲捲/條(蒸/炸)	90
Silver Thread Roll (Steamed or Deep-Fried)	
紅豆涼糕/塊	60
Adzuki Bean Pudding	
圓山御製紅豆鬆糕	150/塊 820/6吋
Grand Hotel Steamed Cake with Adzuki Bean	

以上所有價格均需另加一成服務費
All above prices are subjected to 10% service charge

素食類

VEGETARIAN

	小 Small	中 Medium
砂鍋麻油杏鮑菇 Sesame Oil Braised King Oyster Mushrooms in Casserole	300	450
御膳百匯什錦鍋 Mixed Vegetable Soup and Tofu Hot Pot	300	450
素寧式鱔糊 Vegetarian Ningbo-style Eel Strips	260	390
紅煨玉磚 Braised Tofu in Brown Sauce	260	390
素炒時蔬 Stir-fried Seasonal Vegetables	260	390
禪香葷菇伊府麵 Vegetarian Stir-fried E-Fu Noodles	260	
蓬萊百珍香絲炒飯 Vegetarian Fried Rice	260	

以上所有價格均需另加一成服務費
All above prices are subjected to 10% service charge